C – Résiliation de bail

**Résiliation de bail**

Entente faite en deux exemplaires

Entre :

[*Raison sociale*], corporation dûment constituée en vertu des lois du Nouveau-Brunswick, ayant son siège social dans la municipalité de [*municipalité*], comté de [*comté*], au Nouveau-Brunswick (le « bailleur »);

-et -

[*Raison sociale*], corporation dûment constituée en vertu des lois du Nouveau-Brunswick, ayant son siège social à [*municipalité*], comté de [*comté*], au Nouveau-Brunswick (le « locataire »);

Attendu que le bailleur et le locataire ont signé un bail le [*date*] pour le local situé au [*adresse*], dans le comté de [*comté*], au Nouveau-Brunswick;

Attendu que le locataire souhaite mettre fin au bail et à ses obligations en vertu du bail, aux conditions énoncées ci-après;

Attendu que le bailleur accepte de mettre fin au bail et de libérer le locataire de toutes ses obligations à cet égard, aux conditions énoncées ci-après;

En contrepartie de leurs engagements respectifs, les parties mettent fin au bail et aux obligations qui en découlent, aux conditions énoncées ci-après :

1. Le locataire verse au bailleur la somme de [*montant*] $, à la signature des présentes.

2. Le bail prend fin le [*date*] et le locataire n’a aucune obligation à l’égard du bail à compter de cette date, sauf l’obligation de verser la somme prévue à l’article 1 des présentes.

3. Le locataire est libéré de tous ses engagements et obligations en vertu du bail susmentionné et de toute responsabilité à cet égard, sans exception.

En foi de quoi les parties ont signé le [*date*].

Signé, scellé et remis )

en présence de )

)

)

)

) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Témoin ) Locateur

)

)

)

) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Témoin ) Locataire